

## EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

## BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE EXECUTIEVE

28 SEPTEMBER 1989. — Omzendbrief nr. 1

## Toepassing van de administratieve en begrotingscontrole

In uitvoering van het artikel 71 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten is de administratieve en begrotingscontrole, zoals bepaald door het koninklijk besluit van 5 oktober 1981, van toepassing op de beslissingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve inzake de gewestbevoegdheden.

In uitvoering van het besluit van de Executieve van 12 juli 1989 houdende organisatie van de werking van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve, worden de bevoegdheden van het Comité voor Financiën en Begroting uitgeoefend door de Executieve, die van de Minister van Financiën en van de Minister tot wiens bevoegdheid de algemene administratie behoort door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve die bevoegd is voor de Financiën, de Begroting en het Openbaar Ambt, Minister van Begroting genoemd.

1. Toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 5 oktober 1981 op het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest :

## 1.1. Bevoegdheden van de Executieve :

## De Executieve :

- Maakt de voorontwerpen van de begrotingsordonnanties en begrotingsbesluiten op;
- Bepaalt haar houding ten opzichte van de amendementen ingediend door de raadsleden. In dringende gevallen wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de Minister van Begroting;
- Houdt toezicht op de uitvoering van de begroting. Daartoe wordt hij trimestrieel door de Minister van Begroting ingelicht over de financiële en budgettaire toestand en betreffende de uitvoering van de begroting en kan hij zich alle informatie over de uitvoering van de begroting laten verstrekken;
- Bepaalt haar houding ten opzichte van de voorstellen van de ordonnanties uitgaande van de raadsleden en waarvan de aanneming een weerslag zou kunnen hebben hetzij op de ontvangsten, hetzij op de uitgaven. In dringende gevallen wordt deze bevoegdheid uitgeoefend door de Minister van Begroting;
- Treft de nodige maatregelen wanneer onvoorziene omstandigheden een wijziging van de financiële en budgettaire politiek vergen.

## 1.2. Bevoegdheden van de Minister van Begroting :

- Worden voor akkoord aan de Minister van Begroting voorgelegd :
  - voorontwerpen van ordonnanties, besluiten of beslissingen :
    - a) waarvoor geen of onvoldoende kredieten bestaan;
    - b) waardoor ofwel de ontvangsten beïnvloed kunnen worden ofwel nieuwe uitgaven kunnen ontstaan;
    - c) die organieke regels inzake het verlenen van toelagen invoeren of wijzigen;
    - d) die betrekking hebben op toelagen die het bedrag van 250 000 frank overschrijden en waarvoor de toekenning onder geen enkele organieke regel valt;
    - e) tot oprichting van nieuwe betrekkingen binnen het departement;

## EXECUTIF DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

28 SEPTEMBRE 1989. — Circulaire n° 1

## Application du contrôle administratif et budgétaire

En exécution de l'article 71 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, le contrôle administratif et budgétaire — tel qu'il est défini par l'arrêté royal du 5 octobre 1981 — est d'application sur les décisions de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale en matière de compétences régionales.

En exécution de l'arrêté de l'Exécutif du 12 juillet 1989 organisant le fonctionnement de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, les compétences du Comité des Finances et du Budget sont exercées par l'Exécutif, celles du Ministre des Finances et du Ministre qui a l'administration générale dans ses attributions par le Ministre de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale compétent pour les Finances, le Budget et la Fonction publique, dénommé Ministre du Budget.

1. Application des dispositions de l'arrêté royal du 5 octobre 1981 à la Région de Bruxelles-Capitale :

## 1.1. Compétences de l'Exécutif :

## L'Exécutif :

- Elabore les avants-projets d'ordonnances et d'arrêtés budgétaires;
- Détermine son attitude à l'égard des amendements introduits par les membres du conseil. En cas d'urgence, cette compétence est exercée par le Ministre du Budget;
- Surveille l'exécution du budget. A cet effet, il est informé trimestriellement par le Ministre du Budget de la situation financière et budgétaire et peut se faire remettre toute information relative à l'exécution du budget;
- Détermine son attitude à l'égard des propositions d'ordonnances venant des membres du conseil dont l'adoption serait de nature à avoir une incidence, soit sur les recettes, soit sur les dépenses. En cas d'urgence, cette compétence est exercée par le Ministre du Budget;
- Prend les mesures nécessaires lorsque des circonstances imprévues nécessitent une révision de la politique financière et budgétaire;

## 1.2. Compétences du Ministre du Budget :

- Sont soumis à l'accord du Ministre du Budget :
  - les avants-projets d'ordonnances, d'arrêtés, de décisions ou de délibérations :
    - a) pour lesquels les crédits sont insuffisants ou inexistants;
    - b) qui sont de nature, soit à influencer les recettes, soit à entraîner des dépenses nouvelles;
    - c) qui édictent ou modifient des règles organiques concernant l'octroi des subventions;
    - d) qui concernent des subventions qui excèdent le montant de 250 000 francs et dont l'octroi n'est régi par aucune règle organique;
    - e) qui créent des nouveaux emplois à l'administration;

f) tot wijziging van wedde- en loonschalen van het departement;

g) toelagen, vergoedingen of voordelen in natura rechtstreeks of onrechtstreeks ten laste van de begroting van het Brusselse Gewest, hetzij de organieke regelen daaromtrent, hetzij deze die niet onderworpen zijn aan organieke regelen;

- Het voorleggen aan de Executieve van de ontwerpen van beraadslaging ertoe strekkend de controleur van de vastlegging te machtigen om uitgaven boven het bedrag der toegestane kredieten vast te leggen;
- De Minister van Begroting moet voormelde kwesties voorleggen aan de Executieve indien daarvoor geen bevoegdheidsdelegatie toegekend werd in het besluit van 12 juli 1989 houdende werkingsreglement en de regeling van de handtekening van de akten van de Executieve;
- De Minister van Begroting kan de kwesties die niet verplicht moeten voorgelegd worden aan de Executieve doch waarmee hij haar akkoord niet kan betuigen, alsmede alle andere kwesties indien hij zulks noodzakelijk acht bij de Executieve aanhangig maken.

### 1.3. De inspecteurs van financiën :

De inspecteurs van financiën worden ter beschikking gesteld van het Gewest.

Zij vervullen de functie van budgettair en financieel adviseur van de Executieve waarbij zij geaccrediteerd zijn. Zij hebben een raadgevende bevoegdheid inzake de algemene aanwending van de uitgavenkredieten.

#### Bevoegdheden :

Worden voor advies aan de inspecteurs van financiën voorgelegd :

- de kwesties vermeld onder 1.1. en 1.2. die hetzij moeten voorgelegd worden aan de Executieve hetzij aan de Minister van Begroting;
- de voorstellen waarvan de verwezenlijking een financiële weerslag kan meebrengen alsmede die welke op de administratieve inrichting van de diensten betrekking hebben.

Bij afwijking is het advies evenwel niet vereist voor de personeelsuitgaven ingevolge :

- \* bevorderingen binnen de perken der kaders;
- \* de toekenning van wedden, lonen, toelagen en kilometrische en andere vergoedingen, voor zover het gaat om de gewone toepassing der bestaande reglementeringen;
- \* de opdrachten in het buitenland.

Benevens de in de punten 2.1. en 2.2. voorziene afwijkingen is het advies evenmin vereist voor toelagen toegekend overeenkomstig organieke regelen die de toekenningsvoorwaarden en het bedrag ervan vaststellen en voor andere uitgaven onderworpen aan organieke regelen.

Wanneer de betrokken Minister niet kan akkoord gaan met een advies van een inspecteur van financiën maakt hij het voorstel aanhangig bij de Minister van Begroting, die, indien hij haar akkoord met dit voorstel niet kan betuigen, het voorlegt aan de Executieve.

2. Drempelbedragen waaronder de voorstellen niet dienen voorgelegd aan de inspectie van financiën (Toepassing van artikel 14, § 2, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961) :

#### 2.1. Overeenkomsten voor werken, leveringen en diensten :

	Openbare aanbesteding Algemene offerte aanvraag	Bepaalde aanbesteding of bepaalde offerte aanvraag	Onderhandse opdracht
Werken	10 miljoen	5 miljoen	1,250 miljoen
Leveringen	5 miljoen	2,5 miljoen	1,250 miljoen
Diensten	2,5 miljoen	1,250 miljoen	1,000 miljoen

f) qui modifient des échelles de traitement et des salaires au département;

g) qui octroient des allocations, des indemnités ou des avantages en nature, à charge du budget régional que ces allocations, indemnités ou avantages soient régis par des règles organiques ou non;

- Le dépôt des projets de délibérations devant l'Exécutif tendant à autoriser le contrôleur des engagements à viser les dépenses au-delà du montant des crédits votés.
- Le Ministre du Budget doit saisir l'Exécutif des questions visées aux points repris ci-avant si aucune délégation n'est attribuée à propos de ces questions par l'arrêté du 12 juillet 1989 organisant le fonctionnement et la délégation de signature des actes de l'Exécutif;
- Le Ministre du Budget peut saisir l'Exécutif des questions qui ne doivent pas être obligatoirement soumises à l'Exécutif mais sur lesquelles il ne peut marquer son accord et toute autre question, s'il l'estime nécessaire.

### 1.3. Les inspecteurs des finances :

Les inspecteurs des finances sont mis à la disposition de la Région.

Ils assument la fonction de conseiller budgétaire et financier de l'Exécutif auprès duquel ils sont accrédités. Ils ont une compétence d'avis sur l'affectation générale des crédits de dépenses.

#### Compétences :

Sont soumis pour avis à l'inspecteur des finances :

- les questions visées aux points 1.1. et 1.2. qui doivent être soumises, soit à l'Exécutif, soit au Ministre du Budget;
- les propositions dont la réalisation est susceptible d'entraîner une répercussion financière ainsi que celles qui sont relatives à l'organisation administrative des services.

Par dérogation, l'avis n'est pas requis pour :

- \* promotions dans les limites des cadres;
- \* l'octroi des traitements, salaires, allocations et indemnités kilométriques et autres pour autant qu'il s'agisse de l'application normale des réglementations existantes;
- \* missions à l'étranger.

L'avis n'est pas requis non plus, outre les dérogations prévues aux points 2.1. et 2.2. ci-après, pour les subventions accordées conformément à des règles organiques qui en fixent les conditions d'octroi et le montant et pour les autres dépenses soumises à des règles organiques.

Lorsque le ministre intéressé ne peut se rallier à un avis émis par un inspecteur des finances, il saisit de la proposition le Ministre du Budget qui, s'il ne peut donner son accord sur cette proposition, la soumet à l'Exécutif.

2. Montants-limités en-dessous desquels les propositions ne doivent pas être soumises à l'inspection des finances (Application de l'article 14, § 2, de l'arrêté royal du 5 octobre 1961) :

## 2.1. Marchés de travaux, fournitures et services (hors T.V.A.) :

	Procédure d'adjudication publique et d'appel d'offre général	Adjudication restreinte et appel d'offre restreint	Gré à gré
Travaux	10 millions	5 millions	1,250 millions
Fournitures	5 millions	2,5 millions	1,250 millions
Services	2,5 millions	1,250 millions	1,000 millions

2.2. Niet geregementeerde of facultatieve toelagen en niet geregementeerde of facultatieve toelagen die in de begroting vermeld staan : 50 000 F.

2.2. Subventions non réglementaires ou facultatives et subventions non réglementaires ou facultatives inscrites au budget : 50 000 francs.

## 3. Drempelbedragen (exclusief BTW) voor overeenkomsten van werken, leveringen en diensten waaronder de voorstellen niet dienen voorgelegd aan de Minister van Begroting en aan de Executieve :

	Openbare aanbesteding Algemene offerte aanvraag	Bepaalde aanbesteding of bepaalde offerte aanvraag	Onderhandse opdracht
Werken	50 miljoen	30 miljoen	5 miljoen
Leveringen	40 miljoen	15 miljoen	3 miljoen
Diensten	20 miljoen	6 miljoen	1 miljoen

## 3. Montants-limites (hors T.V.A.) pour les marchés de travaux, fournitures et services en-dessous desquels les propositions ne doivent pas être soumises au Ministre du Budget et à l'Exécutif :

	Adjudication publique Appel d'offre général	Adjudication restreinte Appel d'offre restreint	Gré à gré
Travaux	50 millions	30 millions	5 millions
Fournitures	40 millions	15 millions	3 millions
Services	20 millions	6 millions	1 millions

4. Drempelbedragen voor de niet geregementeerde of facultatieve toelagen en niet geregementeerde of facultatieve toelagen die nominatief in de begroting vermeld staan waaronder de voorstellen niet dienen voorgelegd aan de Minister van Begroting en aan de Executieve : 250 000 frank.

4. Montant-limite pour les subventions non réglementaires ou facultatives ou subventions non réglementaires ou facultatives nominativement reprises dans le budget, en-dessous desquels les propositions ne doivent pas être soumises au Ministre du Budget et à l'Exécutif : 250 000 francs.

Brussel, 28 septembre 1989.

Bruxelles, le 28 septembre 1989.

De Minister van Financiën, Begroting,  
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,  
J. Chabert

Le Ministre des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
J. Chabert

## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### Wetgevende Kamers

#### BELGISCH KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

*Ontwerp-agenda van de plenaire vergaderingen  
waarover de Kamer zich moet uitspreken*

Donderdag 1 februari 1990, om 14 uur.

Mondelinge vragen.

Wetsontwerpen en wetsvoorstel.

1. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds (overgezonden door de Senaat) (toepassing van het artikel 68 van het Rgt.).

## PUBLICATIONS LÉGALES ET AVIS DIVERS

### Chambres législatives

#### CHAMBRE DE REPRESENTANTS DE BELGIQUE

*Projet d'ordre du jour des séances plénières  
sur lequel la Chambre doit se prononcer*

Jeudi, 1er février 1990, à 14 heures.

Questions orales.

Projets et proposition de loi.

1. Projet de loi modifiant la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole (transmis par le Sénat) (application de l'article 68 du Rgt.).